

2nd Open Art
Exhibition of
Thailand

Rama IX Art Museum Foundation

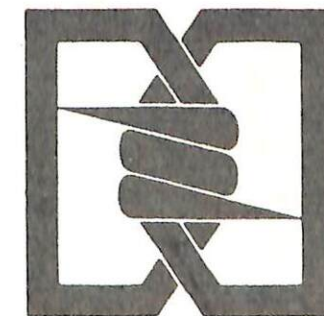


การแสดงผลงาน
แห่งประติมากรรม
ครั้งที่ ๒

กรุงเทพฯ 16 พย. - 15 ธค. 23

**การแสดง
ศิลปกรรม
ในกรุงเทพศไทย
ครั้งที่ 2**

Rama IX Art Museum Foundation



กำหนดการนิทรรศการ

มหาวิทยาลัยศิลปากร

วันเปิดงาน 16 พย. 2523 เวลา 17.00 น.

เปิดแสดง 17-30 พย. 2523

ประธานเปิดงาน นายวานิช ไชยวรรณ

สถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน

วันเปิดงาน 17 พย. 2523 เวลา 17.00 น.

เปิดแสดง 18-30 พย. 2523

ประธานเปิดงาน ศาสตราจารย์คุณหญิงจินตนา ยศสุนทร

สถานสอนภาษา เอ ยู เอ

วันเปิดงาน 25 พย. 2523 เวลา 17.00 น.

เปิดแสดง 26 พย. - 10 ธค. 2523

ประธานเปิดงาน ศาสตราจารย์ ดร.นิพนธ์ ศศิธร

ปก : นนทศักดิ์ ปาณะสารทูล

ตัวอักษร : เม็คทราย 2226404



พิมพ์ที่ : ปิสิเนตส์ ไฟกัส อินเตอร์เนชั่นแนล

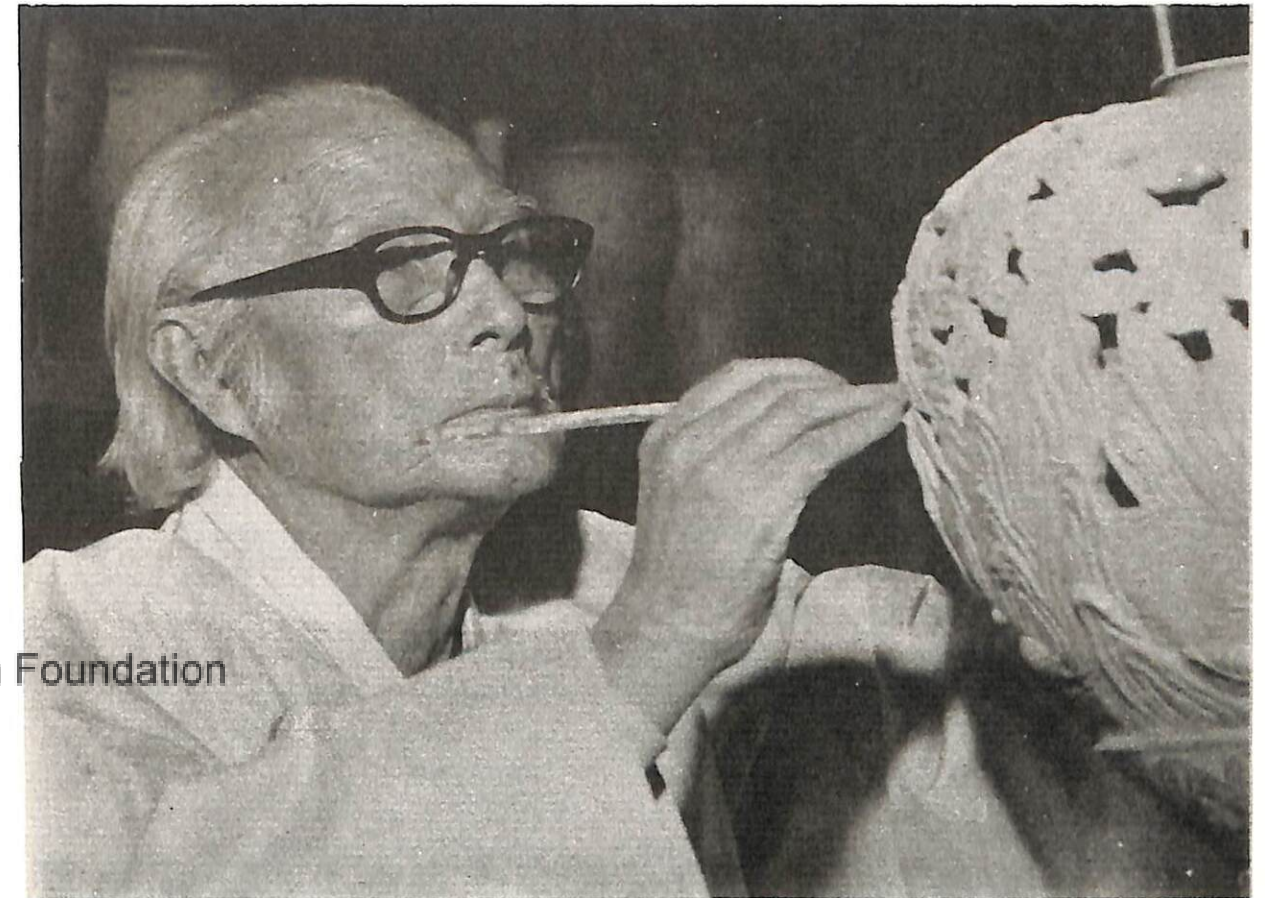
183/22 ซอยสุขวิชานคารี (วัดดาวดึงษ์)

กทม. โทร. 424-1095

นายอุทัย สร้างโสภ ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา

Rama IX Art Museum Foundation

เรานับสนุนศิลปวัฒนธรรมไทย ศิลปะล้ำค่า ย่อมเกิดจากฝีมืออันเชี่ยวชาญ



หลักประกันอันสูงค่า ต้องมาจากผู้ชำนาญ

เราภูมิใจที่จะกล่าวว่า "จากประสบการณ์ยาวนานที่สุดในธุรกิจนี้ เราได้สร้างสมความชำนาญในบริการด้านการประกันชีวิต และประกันภัย จนแน่ใจว่า บริการที่มีประสิทธิภาพของเรา สามารถสร้างหลักประกันอันมั่นคงให้แก่ทุกท่านได้ เหมือนอย่างที่เราทำมาแล้ว ตลอดเวลาอันยาวนาน"



ไทยประกันชีวิต

สถาบันเพื่อความผาสุกของปวงชน

968 ถนนพระราม4 กรุงเทพฯ โทร. 233-7580-5

ส่วนประชาสัมพันธ์ โทร. 234-7433

วานิช ไชยวรรณ

บริษัทไทยประกันชีวิต จำกัด
ขอสนับสนุน

การแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทย ครั้งที่ ๒



Rama IX Art Museum Foundation

บทนำ

หนึ่งปีของการแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยครั้งที่ 1 ผ่านพ้นไปแล้ว ในครั้งนั้น คณะกรรมการศิลปกรรมแห่งประเทศไทยได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดี จากศิลปินทุกภูมิภาคของประเทศ ทั้งศิลปินผู้มีประสบการณ์และศิลปินหน้าใหม่หลายระดับอายุและหลายแนวทาง นอกจากนั้นการจัดงานดังกล่าวคณะกรรมการศิลปกรรมแห่งประเทศไทย ก็ยังได้รับการสนับสนุนจากหน่วยราชการ องค์กร บริษัทห้างร้าน และตัวบุคคลอย่างกว้างขวาง ซึ่งสร้างกำลังใจในการทำงานให้กับคณะกรรมการฯ เป็นอย่างดียิ่ง จึงทำให้คณะกรรมการฯ วางโครงการจัดแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยขึ้นอีกครั้งหนึ่งเป็นครั้งที่ 2

จริงอยู่ แม้การจัดงานครั้งที่ผ่านมานี้จะประสบความสำเร็จในระดับหนึ่ง แต่คณะกรรมการฯ ก็ได้หากลุ่มที่จะพิจารณาจุดบกพร่องด้านต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นแน่นอน เราได้พยายามค้นคว้า และสรุปการทำงานที่ผ่านมา ก็พบว่า ยังมีข้อบกพร่องจำนวนหนึ่งที่เรจะต้องทำการปรับปรุงแก้ไขเพื่อยกระดับและสร้างประสิทธิภาพการทำงานให้สูงขึ้น ทั้งนี้ก็ได้หมายความว่า ปัญหาต่าง ๆ ทุกปัญหาจะสามารถแก้ไขตกไปทุกกรณีเนื่องจาก เงื่อนไขของปัญหาบางปัญหามีความซับซ้อนเกินกว่าที่จะแก้ไขให้ตกไปได้ในเวลาอันสั้น เช่นปัญหาปัจจัยเงินทุนสนับสนุนเป็นต้น ถึงกระนั้น แม้เราจะเผชิญกับปัญหาอันหนักหน่วงอยู่หลายปัญหา คณะกรรมการฯ ก็ได้ขอความเห็นหรือหมกกำลังใจ ตรงกันข้าม คณะกรรมการกลับมีความเห็นร่วมกันว่า ปัญหาทุกปัญหาอีกด้านหนึ่งนั้น คือบทเรียนอันล้ำค่าที่จะมีส่วนสร้างความเข้มแข็งให้เกิดขึ้นในเวลาต่อไป

ในการจัดแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยครั้งที่ 2 ขึ้น รวมทั้งโครง

การต่าง ๆ อีกหลายโครงการก็เช่นกัน ที่พบทั้งปัญหาเก่าและปัญหาใหม่ ๆ แต่ถึงอย่างไร หลักการหรือจุดมุ่งหมายของการแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยครั้งที่ 2 ก็ยังคงไว้อยู่เช่นเดิม ด้วยเชื่อว่ายังเป็นหลักการที่เปิดกว้าง สอดคล้องกับความคิดของคนส่วนใหญ่อยู่

อย่างไรก็ตาม คณะกรรมการก็เชื่ออีกเหมือนกันว่า หลักการทุกหลักการที่สมบูรณ์ในช่วงหนึ่ง มิใช่จะต้องสมบูรณ์ตลอดไป โดยไม่มีเงื่อนไข การปรับปรุง การเปลี่ยนแปลงย่อมมีโอกาสเกิดขึ้นได้ ถ้าการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงนั้นสอดคล้องกับสถานการณ์ที่คลี่คลายไป และสอดคล้องกับความต้องการ ที่สร้างแนวโน้มในเรื่องของการพัฒนาเติบโต บนพื้นฐานผลประโยชน์ของคนส่วนใหญ่ได้ คณะกรรมการก็จะพิจารณาดำเนินการทันที

ถูกต้องทีเดียวที่การเปลี่ยนแปลงนั้น ๆ บางสิ่งบางอย่างอาจมีความคล้ายคลึงกับอดีตอยู่บ้าง ซึ่งก็คงเป็นเพียงปรากฏการณ์ทางรูปแบบเท่านั้น แต่ด้านเนื้อหา คณะกรรมการจะให้ความสำคัญรอบคอบวินิจฉัย เพื่อหลีกเลี่ยงการเดินทางที่ผิดพลาด ให้มีข้อผิดพลาดน้อยที่สุดเท่าที่จะกระทำได้

สุดท้ายนี้ คณะกรรมการก็ต้องขอขอบคุณต่อทุกท่านที่ให้การสนับสนุนช่วยเหลือ ในการแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยครั้งที่ 2 อันการดำเนินงานดังกล่าวสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี หากท่านมีข้อคิด ข้อเสนอแนะประการใด คณะกรรมการก็พร้อมที่จะน้อมรับฟัง เพื่อความเจริญเติบโตของศิลปกรรมไทยในปัจจุบัน และในอนาคต

คณะกรรมการศิลปกรรมแห่งประเทศไทย
ครั้งที่ 2

16 พฤศจิกายน 2523

ประธานแสดง

สรุปผลจากการแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยครั้งที่ 1 ซึ่งจัดขึ้นในปี พ.ศ. 2522 นับว่าประสบความสำเร็จในด้านต่างๆพอสมควร กล่าวคือ มีผลงานเข้าร่วมแสดงพันกว่าชิ้น โดยศิลปินจากภูมิภาคต่างๆของประเทศ ทำให้สถานที่สำหรับจัดแสดงไว้ด้วยกันทั้งหมด 6 แห่ง คือ หอศิลป์มหาวิทยาลัยศิลปากร เพาะช่าง สถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน สถานสอนภาษา เอ ยู เอ สยามสมาคม และสำนักกลางนักเรียนคริสเตียน แต่ละแห่งเน้นชนิดไปด้วยผลงานต่างรูปแบบและนานาความคิด ตลอดระยะเวลาของการแสดงมีผู้เข้าชมทั้งหมดประมาณสองหมื่นคน นอกจากนี้ภายหลังจากงานแสดงในกรุงเทพมหานครแล้ว ยังได้นำผลงานบางส่วนออกไปแสดงยังต่างจังหวัดอีกด้วย

เท่าที่กล่าวมาแล้วนั้นเป็นเพียงผลสรุปอย่างกว้างๆ เท่านั้น อีกทั้งยังเป็นการมองในแง่ดีเพียงด้านเดียว เพราะว่าการจัดงานใหญ่แต่ละครั้ง ย่อมมีข้อบกพร่องควบคู่ไปพร้อมกับการประสบความสำเร็จ คณะกรรมการจัดงานแสดงเองได้รับรู้ผลของข้อบกพร่องหลายประการ อาทิ เช่น สถานที่แสดงมีหลายแห่งมากเกินไป ทำให้ยากลำบากแก่ผู้จัดงานและประชาชนต้องเสียเวลาในการติดตามชมผลงาน ส่วนทางด้าน การเก็บรักษาผลงาน ทั้งการรับและส่งคืนยังกระทำไม่ได้ดีเท่าที่ควร ดังเช่นเจ้าของผลงานมารับงานคืนลำบากและบางชิ้นอยู่ในสภาพเสียหายบ้างเป็นต้น จากข้อบกพร่องเหล่านี้ทางคณะกรรมการฯ เองก็ยอมรับว่าเป็นข้อบกพร่องที่ไม่น่าอภัย แต่อย่างไรก็ตามอยากเรียนให้ทราบว่า มีผลสืบเนื่องมาจากความจำเป็น เพราะเราไม่มีสถานที่เป็นของตัวเองแน่นอน รวมทั้งขาดแรงงานสำหรับช่วยเหลืองานใหญ่เช่นนี้

อย่างไรก็ตาม ก่อนการแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยครั้งที่ 2 ทางคณะ

กรรมการได้ทบทวนนโยบายและสำรวจข้อบกพร่องทั้งหมด โดยยึดหลักว่า พยายามจัดข้อบกพร่องให้น้อยลง คำนึงถึงผลประโยชน์ทางสังคมเป็นประการสำคัญ มีการพิจารณานโยบายสำคัญของการแสดงปีที่แล้วว่ายังเหมาะสมอยู่หรือไม่ หลังจากผ่านการพิจารณาอย่างรอบคอบแล้ว คณะกรรมการได้มีมติเห็นพ้องต้องกันในหลักการเดิม ให้ถือเป็นนโยบายของการแสดงในครั้งนี้อีกครั้ง คือ

1. เปิดโอกาสให้ศิลปินได้ร่วมแสดงความสามารถทางศิลปกรรม โดยไม่จำกัดเพศ วัย ฐานะ ระดับการศึกษาและแนวทางศิลปะ ผู้ส่งงานทุกคนควรมีสิทธิแสดงผลงานของตน

2. เพื่อเสริมสร้างความเข้าใจอันดีงานระหว่างประชาชนกับศิลปะ

3. เพื่อสนับสนุนศิลปกรรมของไทย ให้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้น

4. เพื่อเป็นการปูพื้นฐานสำหรับก่อตั้งสมาคมหรือมูลนิธิศิลปกรรม

เหตุที่ยอมรับหลักการเดิม เป็นเพราะว่าสภาพสังคมยังคงมีจำนวนศิลปินไม่มากนัก เมื่อเทียบกับจำนวนพลเมืองทั้งหมดของประเทศ ความเข้าใจและเห็นคุณค่าในศิลปะของประชาชนยังอยู่ในระดับไม่น่าพึงพอใจ อีกทั้งยังไม่มีงานแสดงศิลปกรรมที่จัดขึ้นโดยศิลปินในแนวกว้างอีกด้วย

เพื่อให้บรรลุถึงเป้าหมาย นอกจากจะจัดงานแสดงศิลปกรรมเป็นประจำทุกปีแล้ว ทางคณะกรรมการฯ ยังได้พิจารณาจัดกิจกรรมต่างๆ ขึ้นมาสนับสนุน มีการขยายแนวทางปฏิบัติให้กว้างขวางออกไปอีกด้วย คือ

1. จัดงานแสดงศิลปะเด็กแห่งประเทศไทยครั้งที่ 1 ด้วยเล็งเห็นว่า เด็กคืออนาคตของชาติ ควรให้การสนับสนุนเสริมสร้างและส่งเสริมให้เด็กมีนิสัยรัก

และรู้คุณค่าในศิลปะขณะยังอยู่วัยเยาว์ โครงการนี้ได้จัดการแสดงและประกวดงานศิลปะเด็ก ในระหว่างเดือนตุลาคมถึงเดือนพฤศจิกายน พ.ศ. 2523 โดยได้รับการสนับสนุนจากมูลนิธิ ธนาคาร บริษัท ห้างร้าน และวงการอาชีพต่างๆ เป็นอย่างดี มีผลงานของเด็กจากทั่วประเทศเข้าร่วมแสดงถึงสี่พันกว่าชิ้น นับเป็นการแสดงผลงานที่ใหญ่ที่สุดเท่าที่เคยมีผู้จัดแสดงมา

2. ก่อตั้งชมรมศิลปกรรมแห่งประเทศไทย เพื่อเป็นการปูพื้นฐานของการจัดตั้งสมาคมหรือมูลนิธิศิลปกรรมขึ้น โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนและส่งเสริมศิลปินและศิลปะ เพื่อช่วยเหลือและปกป้องผลประโยชน์รวมทั้งให้สวัสดิการอื่นๆ เท่าที่สมาชิกควรได้รับ เป็นแหล่งกลางสำหรับแลกเปลี่ยนความรู้และร่วมมือกันทำงานเพื่อสังคมส่วนรวม ดังนั้นเพื่อให้บรรลุถึงเจตนารมณ์และวัตถุประสงค์ในข้อนี้ ทางคณะกรรมการฯ จึงได้จัดพิมพ์ นิตยสารโลกศิลปะ ขึ้นเพื่อให้เป็นเอกสารความรู้ทางวิชาการด้านทัศนศิลป์ เสนอข่าวรายงานความเคลื่อนไหวของวงการศิลปะ ทั้งภายในประเทศและนอกประเทศ เป็นแหล่งแลกเปลี่ยนความรู้ และเป็นเครื่องมือเผยแพร่ความรักและความเข้าใจในศิลปะ ออกสู่ประชาชนในแนวกว้าง โดยทางชมรมศิลปกรรมฯ ได้เปิดรับสมาชิกแก่ประชาชนทั่วไป ในอัตราค่าบำรุง 100 บาทต่อปี สำหรับประชาชนทั่วไป และนิสิตนักศึกษา 75 บาทต่อปี สมาชิกจะได้รับประโยชน์ดังนี้คือ สมาชิกจะได้รับประโยชน์ประเทศไทยและงานแสดงศิลปะเด็กแห่งประเทศไทย นิตยสารโลกศิลปะและอื่นๆ

จากโครงการทั้ง 2 อย่างเท่าที่ได้เรียนเสนอมาให้ทราบแล้วนั้น บัดนี้ได้เริ่มปฏิบัติดำเนินการไปทั้งหมดแล้ว และเป็นที่คาดหวังได้ว่าคงจะสามารถอำนวยประโยชน์ให้แก่ประเทศชาติอันเป็นที่รักของเราทุกคน

จากบทบาททั้งหมด คงจะเห็นแล้วว่า คณะกรรมการฯ และผู้ร่วมงานทุกท่าน ได้ยึด

ถือเอาสภาพความเป็นจริงทางสังคม กับความต้องการของศิลปินและประชาชน มาผสมผสานกันเป็นนโยบาย โดยมีภารกิจดำเนินไปแน่วแน่ในอนาคตน้อมมาเป็นเครื่องประกอบในการกำหนดนโยบายด้วย ก่อนอื่นเราต้องยอมรับว่าจากสภาพความเป็นจริงทางสังคม ยังมิได้เอื้ออำนวยต่อการเจริญเติบโตของวงการศิลปะนัก ความเข้าใจและรู้คุณค่าระหว่างศิลปะกับประชาชนยังมีช่องว่างอยู่ จากสภาพการศึกษาและเศรษฐกิจของประเทศ ส่วนเป็นอุปสรรคต่อการกระชับช่องว่างดังกล่าว ในด้านศิลปินมีความเคลื่อนไหวตื่นตัวมีการยอมรับสภาพความเป็นจริงทางสังคม และความพร้อมที่จะทำงานเพื่อส่วนรวมมากขึ้น จากเหตุผลดังกล่าวประกอบเข้ากับการพิจารณาแนวโน้มนโยบายศิลปกรรมในอนาคต คงจะมีการแสดงออกไปสู่แนวทางเพื่อสังคม ศิลปกรรมจะเป็นขบวนการสร้างและผลักดันต่อการพัฒนาสังคมโดยตรง ผลงานของศิลปินจะเพิ่มการแสดงออกจากเพื่อคนกลุ่มน้อยขยายวงออกไปสู่คนกลุ่มใหญ่ กลายเป็นส่วนหนึ่งของสร้างสรรค์ชีวิตและสังคมให้ดีขึ้น ศิลปกรรมจะต้องแพร่ขยายความรู้และความก้าวหน้าจากเมืองออกสู่ชนบท นำสิ่งดีงามจากชนบทหวนกลับสู่ตัวเมือง มันจะเกิดกระแสศิลปะวัฒนธรรมอันหมุนเวียนสร้างความแตกต่างระหว่างชนบทกับเมืองให้น้อยลง หักช่องว่างแห่งความไม่เข้าใจระหว่างศิลปะกับประชาชน ประสานความสัมพันธ์ระหว่างศิลปินกับปฏิบัติงานสาขาวิชาชีพอื่นๆ ศิลปกรรมจะไม่มีวันถอยกลับเจริญเติบโตและมั่นคงได้ หากขาดความสนับสนุนจากประชาชนภายในชาติ ศิลปินคือผู้สร้าง ประชาชนคือผู้รับและผู้สนับสนุนทะนุบำรุง เราจำเป็นต้องสร้างผู้สนับสนุนถาวร เมื่อใดเรามีผู้สนับสนุนถาวร มีผู้รู้คุณค่าของศิลปกรรมมากมายภายในชาติ เมื่อนั้นลองคิดถึงเอะว่า วงการศิลปกรรมจะมีอนาคตอันแจ่มใสเพียงไร

กัจจกร สุนพงษ์ศรี

ประธานจัดงานแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทย

Rama IX Art Museum Foundation

ขอขอบคุณ

คุณวานิช ไชยวรรณ

กรรมการผู้จัดการบริษัท ไทยประกันชีวิต จำกัด
มอบทุนอุดหนุน 40,000 บาท

ดร.เกรียง นอยเซอร์

ผู้อำนวยการสถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน
มอบทุนอุดหนุนส่วนตัว 5,000 บาท
มอบทุนอุดหนุนในนามสถาบันฯ 7,000 บาท

บริษัท เอเซียบุคส์ จำกัด

มอบทุนอุดหนุน 10,000 บาท

ดร.ลัปเปอร์

กงสุลสถานทูตเยอรมัน
มอบทุนอุดหนุน 5,000 บาท

ธนาคารกรุงเทพ จำกัด

มอบทุนอุดหนุน 10,000 บาท

ศาสตราจารย์ ดร.นิพนธ์ ศศิธร

อธิการบดีมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ศาสตราจารย์ ม.ร.ว.ทองใหญ่ ทองใหญ่

อธิการบดีมหาวิทยาลัยศิลปากร

คุณวิชัย มาลีนันท์

โทรทัศน์สีช่อง 3

คุณฉวิล สิทธิพงษ์

คุณเจนภพ จบกระบวนวรรณ

บริษัท ไม้อัดไทย จำกัด

บริษัท ภูกันสงามบุระ

บริษัท ห้างร้านที่สงโฆษณา

สื่อมวลชนและผู้สนับสนุนทุกท่าน

Rama IX Art Mus

ผลงานศิลปะ





1



2



3

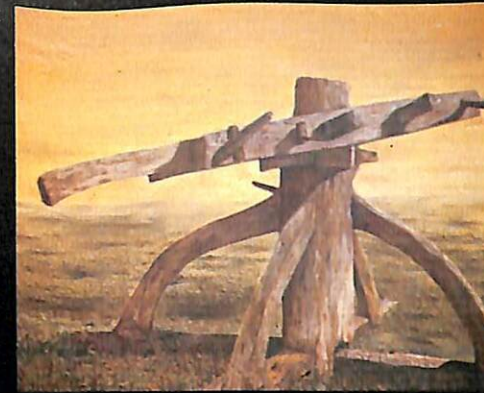


4



5

- 1 สุวัฒน์ เกตุกุล ดอกไม้
- 2 สมชาย ลิ้มรวมทรัพย์ กำเนิดหมายเลข 3
- 3 ไพรวลัย ดาเกลี้ยง ก้นงู
- 4 วิโรจน์ อัครวโรทัย ชีวิตในธรรมชาติ
- 5 ชรรณศักดิ์ สิทธิพงศ์สุทธิ โชคหิน



6



7



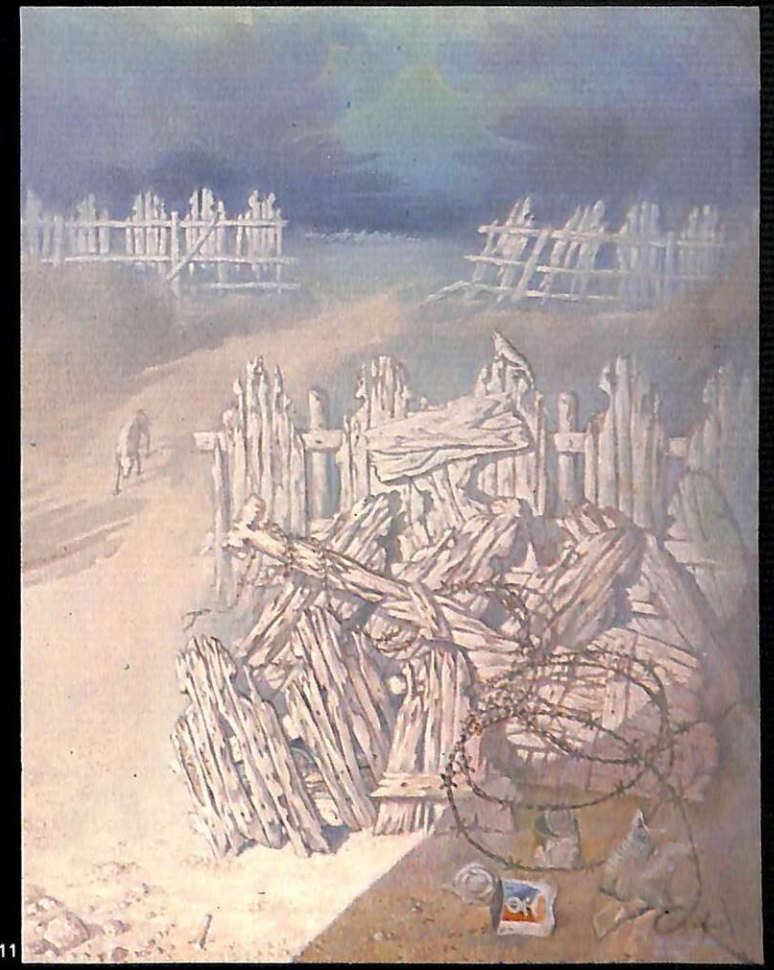
8



9

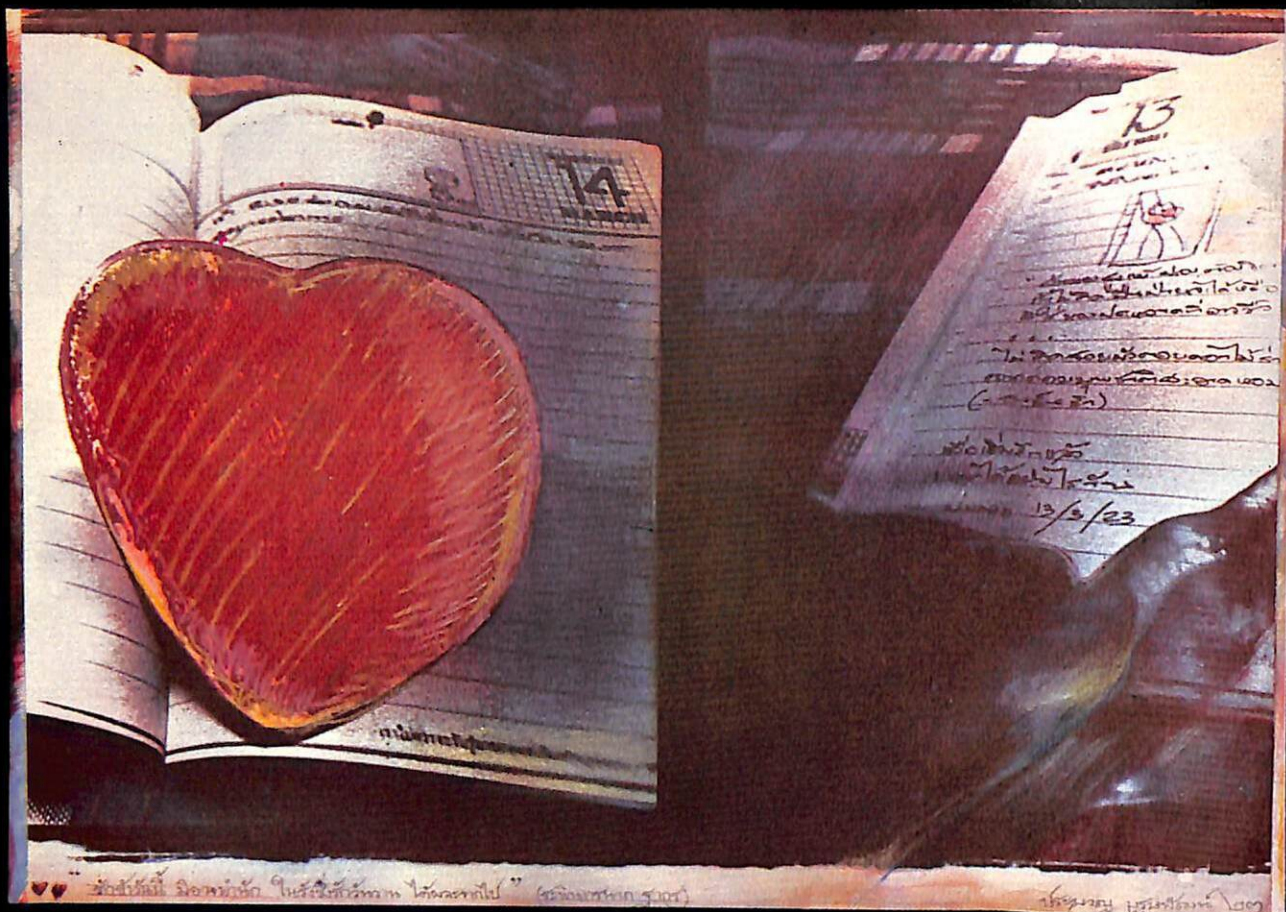


10

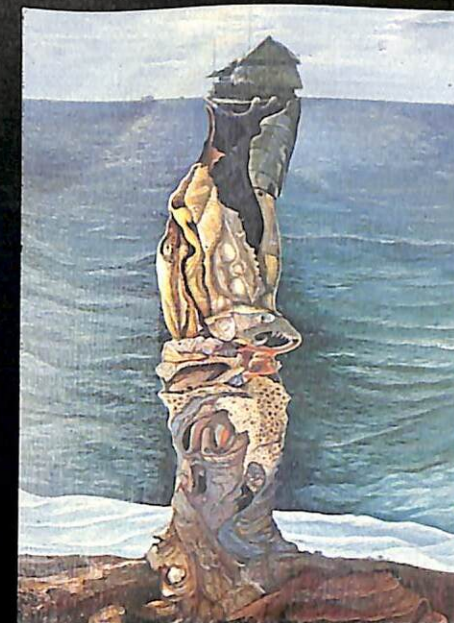


11

- 6 เอกชัย ลวดสูงเนิน รอ
- 7 วันชัย เทียบเจริญ จอบสัน
- 8 ขนาน ทิมเทศ สันชีวัด
- 9 สมโภชน์ อุปอินทร์ เส้นชัยใต้ทรงเลียบ
- 10 วีรบุษ อภิญญาอนุรักษ์ ภาพเขียน
- 11 ชรรณศักดิ์ บุญเชิด สัจจะแห่งกาลเวลา



12 ประมวล บุษพัฒน์ ภาพถ่าย
13 ไซยา อมรกุล ภาพพิมพ์
14 สุรเชษฐ์ เศรษฐเสถียร ความประทับใจ 1



15 ประดับใจ วงศ์ประเสริฐ บนเกาะแก้วพิสดาร
16 อรรถพล ชูชม ชากชีวิตหมายเลข 1
17 ศักดิ์ ดาราพงษ์ ศาสนา
18 นิพนธ์ เกษมเนตร จิตสำนึก
19 เรวัตกร ทองแดง บุม





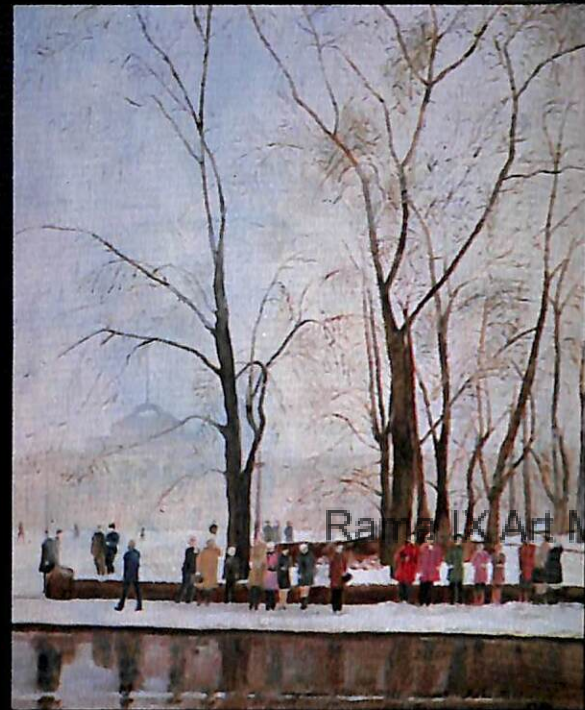
20



23



21



22

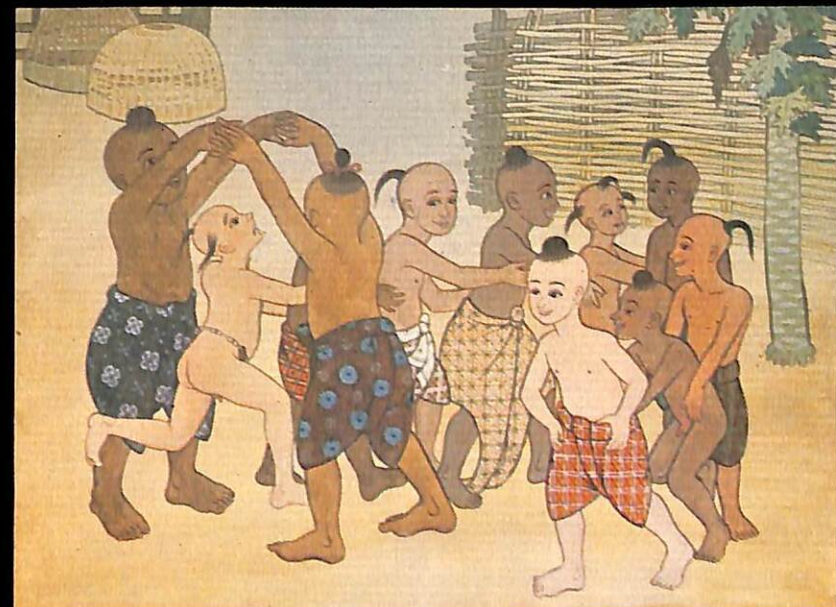


24

- 20 ประเสริฐ เอ็มเจริญ มะพร้าว
 21 วรณดี เชียงทอง ต้นไม้
 22 พ.ท.มาลี นิสัยสรการ ที่หยุดรถไฟในฤดูหนาว
 23 ไพฑูรย์ ดวงใจ นุ่งเกี๋ย
 24 โกวิท อับดุลสตาม ลีลา



25



26



27



28

- 25 อติศักดิ์ เสรีกุล งานศพชนบท
 26 สมหมาย ดำรงพานิช ภาพเขียน
 27 สมชาย คำห่อ สำนึก
 28 ประเดิม นราธิวาส ภาพไทย



29



30

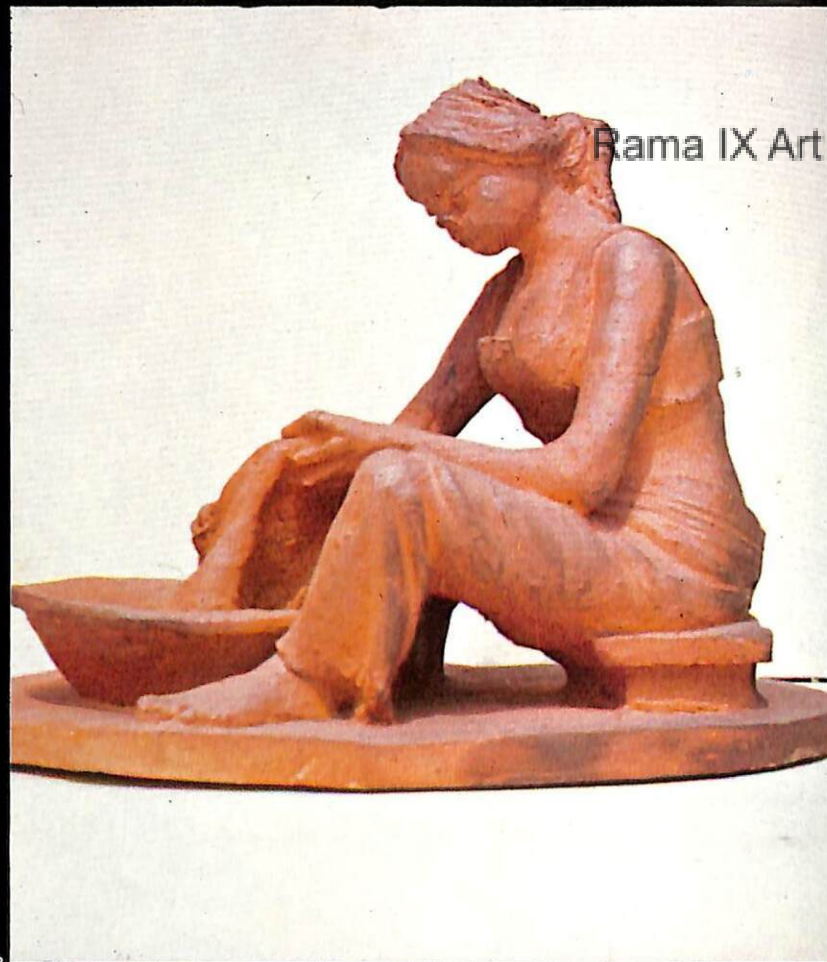


31



32

- 29 กำจร สุนพงษ์ศรี พักผ่อน
30 ต๋อง ด้านเกวียน เด็ก
31 วิรุณ ตั้งเจริญ มนุษย์
32 กามาริเยาะ แวสอเฮาะ คอย
33 เวเนเทีย วอลกี หญิงสาวซักผ้า

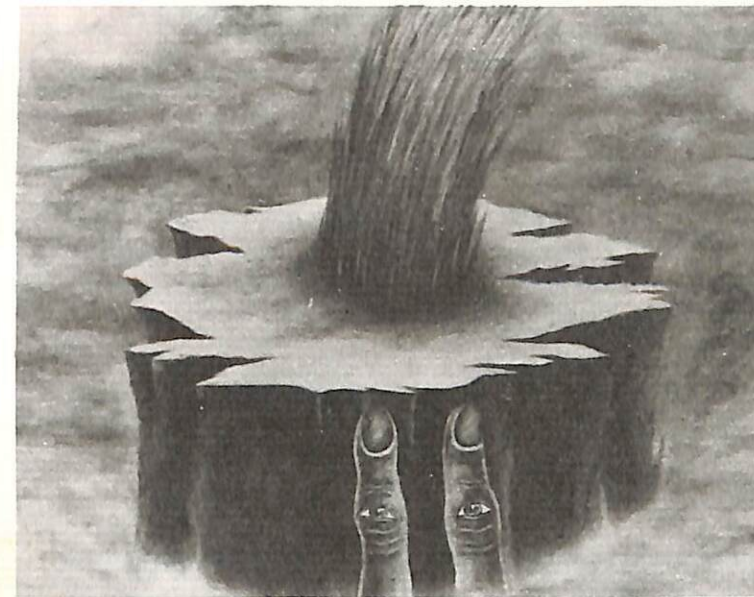


33

การแสดงออกทางจิตวิทยา PSYCHOLOGICAL EXPRESSION

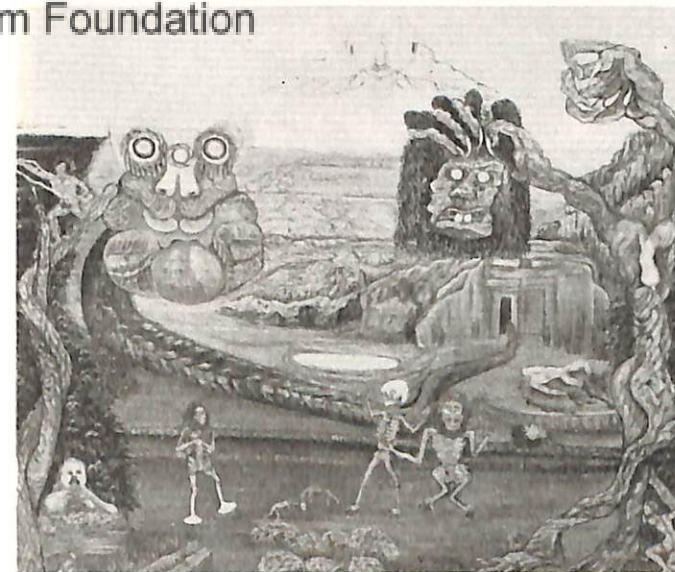


34



35

Rama IX Art Museum Foundation



36



37

- 34 วิเชษฐ์ เศรษฐานนท์ ต้น
35 วีระชัย มาลัยเขต ผืนไร่
36 วีระเดช จันทรเจิม สองผู้ยิ่งใหญ่
37 สุเมธ ราชเจริญ แว่วบทเพลง